



18 de julio de 2025

**Por e-mail**

Karen Gork  
Jefa Especialista en Salud Ambiental  
Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Agencia de Cumplimiento Local  
División de Programas Ambientales  
5050 Commerce Drive,  
Baldwin Park, California 91706  
KGork@ph.lacounty.gov

**Asunto:** **Solicitud de Extensión de la Medida de Mitigación 4.4 de la Orden de Cumplimiento de la LEA del 1 de mayo de 2025, Vertedero de Chiquita Canyon, Castaic, California**

Estimada Sra. Gork:

Chiquita Canyon, LLC (Chiquita), mediante este instrumento presenta esta solicitud de extensión del siguiente plazo establecido en la Orden de Cumplimiento del 1 de mayo de 2025, emitida por el Programa de Gestión de Desechos Sólidos del Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles que actúa como Agencia de Cumplimiento Local (LEA) con respecto al Vertedero de Chiquita Canyon (CCL o el Vertedero):

Medida de Mitigación 4.4: el plazo del 4 de agosto de 2025 para proporcionar un informe de terminación final, con un mapa, para la instalación de cinco (5) sondas de monitoreo de temperatura (TMPs) nuevas en los lugares especificados en el Adjunto A de la Carta de CalRecycle del 28 de marzo de 2025.

Chiquita trabajó con un perforador inicialmente en junio de 2025. Entre el 23 y el 27 de junio se completó la instalación de TP-36. El perforador después avisó que no iba a poder completar la perforación a tiempo de forma eficiente en los otros pozos. Para asegurar la instalación a tiempo y eficiente de los otros TMPs, Chiquita trabajó con un perforador alternativo para completar las instalaciones. Pero el perforador no puede comenzar a trabajar en el sitio hasta mediados o fines de agosto. El perforador avisó que prevé que las perforaciones tomarán unas dos semanas una vez comenzadas. Una vez completada la perforación, deberán ordenarse las termocuplas para cada sonda. Chiquita realizó un pedido de termocuplas (incluso para TP-36) pero el fabricante depende de las profundidades y especificaciones precisas de las sondas perforadas. Se espera que la fabricación tomará unas dos semanas una vez finalizado el pedido con las profundidades y especificaciones precisas y después tomará otras cuatro a seis semanas enviar e instalar las termocuplas, a menos que haya demoras con los envíos o complicaciones imprevistas.

Debido a las complicaciones imprevistas con los perforadores arriba descritas y a los posteriores problemas con los plazos, Chiquita mediante este documento solicita, conforme a la Sección 5.3 de la Orden de Cumplimiento de la LEA del 1 de mayo de 2025, una extensión del plazo al 7 de noviembre de 2025, para completar la instalación de las TMPs y para proporcionar un informe de terminación final.

Este nuevo plazo propuesto está sujeto a cambios en base a las condiciones climáticas, a las condiciones del sitio y a otros eventos imprevistos.

Se debe tener en cuenta que Chiquita presentó una Solicitud de Audiencia de Apelación Formal a la LEA para apelar las medidas de mitigación establecidas en las Secciones 4.1 a 4.4 de la Orden de Cumplimiento del 1 de mayo de 2025 en cumplimiento con la sección 44310 del Código de Recursos Públicos.

Por favor, háganos saber si tiene alguna pregunta o inquietud sobre esta solicitud de extensión.

Atentamente,



Steve Cassulo  
Gerente de Distrito  
Chiquita Canyon, LLC

cc: John Perkey, Waste Connections  
Kate Logan, Waste Connections  
Nicole Ward, Waste Connections  
Amanda Froman, Waste Connections  
Mark Adams, Waste Connections  
Pat Sullivan, SCS Engineers  
Robert Ragland, Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Liza Frías, Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Nichole Quick, M.D., Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Shikari Nakagawa-Ota, Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles  
Ken Habaradas, LEA del Condado de Los Ángeles  
Eric Morofuji, LEA del Condado de Los Ángeles  
Renee Jensen, Asesor de LEA  
Blaine McPhillips, Asesor Suplente Séñior del Condado  
Emiko Thompson, Departamento de Obras Públicas del Condado de Los Ángeles  
Alex García, Departamento de Planificación Regional del Condado de Los Ángeles  
Phillip Chen, Departamento de Planificación Regional del Condado de Los Ángeles  
Steven Jareb, Departamento de Planificación Regional del Condado de Los Ángeles  
Wes Mindermann, CalRecycle  
Todd Thalhamer, CalRecycle  
Emel Wadhwani, CalRecycle  
Jeff Linberg, Junta de Recursos de Aire de California  
Nancy Fletcher, Junta de Recursos de Aire de California  
Jack Cheng, Consejo de Gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur  
Larry Israel, Consejo de Gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur  
Enrique Casas, Junta Regional de Control de Calidad del Agua de Los Ángeles  
Joshua Wirtschafter, Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos  
Laura Friedli, Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos  
Tyler Holybee, Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos  
Mark Anthony Relon, Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos